

325486-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Urban planning and landscape architectural services – Koordinierungs- und Steuerungsleistungen 2027-2029 im Förderprogramm LZQ0501 Spandau Wilhelmstadt

OJ S 91/2026 12/05/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Bezirksamt Spandau von Berlin

R-phost: vergabe@ba-spandau.berlin.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás réigiúnach

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Koordinierungs- und Steuerungsleistungen 2027-2029 im Förderprogramm LZQ0501 Spandau Wilhelmstadt

Cur síos: Koordinierungs- und Steuerungsleistungen 2027-2029 im Förderprogramm LZQ0501 Spandau Wilhelmstadt

Aitheantóir an nós imeachta: b494442e-f083-4b95-b3bf-29a0bbb13ae0

Aitheantóir inmheánach: 216-2026 F

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71400000 Urban planning and landscape architectural services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Berlin

Cód poist: 13597

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG) - siehe Vergabeunterlagen

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform www.berlin.de/vergabeplattform

/ bzw. iTWOtender elektronisch in Textform eingereicht werden. Der Bieter

hat mit Vordruck Wirt-124EU (Erklärung zu Ausschlussgründen und Angaben zum Unternehmen) anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Ab einem geschätzten Auftragswert von 30.000 Euro (ohne Umsatzsteuer) ist ein öffentlicher Auftraggeber gem. § 6 Abs. 1 Wettbewerbsregistergesetz (WRegG) verpflichtet, vor Erteilung des Zuschlags bei der Registerbehörde abzufragen, ob im Wettbewerbsregister Eintragungen zu demjenigen Bieter, an den er den Auftrag zu vergeben beabsichtigt, gespeichert sind. Der Bieter hat den Vordruck Wirt 124.1 (Hinweise restriktiver Maßnahmen ggü. Russland) im Vergabeverfahren zu beachten. Diese Hinweise gelten auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten und Eignungsverleiher.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Koordinierungs- und Steuerungsleistungen 2027-2029 im Förderprogramm LZQ0501 Spandau Wilhelmstadt
Cur síos: Koordinierungs- und Steuerungsleistungen 2027-2029 im Förderprogramm LZQ0501 Spandau Wilhelmstadt
Aitheantóir inmheánach: 216-2026 F

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 71400000 Urban planning and landscape architectural services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Sofern die haushaltsrechtlichen Voraussetzungen vorliegen, kann der Vertrag mit 3-maliger Option für die Jahre 2030, 2031 und 2032 verlängert werden.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Berlin
Cód poist: 13597
Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027
Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2029

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 3

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. Es sind Angaben zu machen, ob und in welcher Weise rechtliche/wirtschaftliche Verknüpfungen zu anderen Unternehmen bestehen (§47 VGV) 2.

Juristische Personen fügen den Unterlagen einen Nachweis über die Eintragung ins Handelsregister bei (§44 Abs. 1 VGV). 3. Es sind Angaben zu machen ob beabsichtigt ist – bezogen auf den Auftrag – mit anderen Firmen zusammen zu arbeiten bzw. Unteraufträge zu vergeben, bezogen auch auf Teile der Leistung (§47 VGV) 4. Der Bieter hat eine Erklärung abzugeben, dass keine Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB vorliegen. 5. Der AG behält sich vor, vor Zuschlagserteilung eine Abfrage beim bundesweiten Wettbewerbsregister durchzuführen. 6. Kurzdarstellung des Unternehmens bzw. der Bietergemeinschaft 7.

Mindestvoraussetzung für die Eignung des Bieters sind 5 Mitarbeiter als Berufsträger inkl.

Projektleitung 8. Darstellung der technischen Ausstattung (EDV) 9. Eignung des

Bearbeitungsteams • Projekt- bzw. ausschreibungsbezogene Qualifikationsnachweise (akademischer Abschluss) und Erfahrungen der einzusetzenden Mitarbeiter/-innen •

Fachkunde entsprechend des geforderten Leistungsbildes, insbesondere im besonderen Städtebaurecht, Architektur, Projektmanagement, Steuerungs- und Moderationskompetenzen

• Die Projektleitung hat mindestens 3 Jahre Erfahrung in der Durchführung und Abwicklung von Förderverfahren der Städtebauförderung, davon mindestens 1 Jahr als Projektleitung: o Vorbereitung, Begleitung und Abrechnung von Förderprojekten und Ge-samtmaßnahmen o Koordination und Moderation komplexer Planungsaufgaben o Planung und Durchführung von baulichen Fördermaßnahmen o Vorbereitung und Durchführung von verschiedenen Bürgerbeteiligungsforma-ten o Erstellen von Plakaten, Flyern, Pressemitteilungen und weiterer Öffentlich-keitsarbeit zur adäquaten Präsentation des Fördergebietes • Angebote werden ausgeschlossen, wenn diese sich nicht auf eine jährliche Mindest-stundenzahl von 20% des Projektleiters und eine maximale Stundenzahl von 30% der sonstigen Mitarbeiter beziehen.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mindestens 3 Referenzen des Unternehmens in der Durchführung von Förderprogrammen der Städtebauförderung (unter Angabe von Art der ausgeführten Arbeiten, Auftraggeber sowie Ansprechpartner mit Telefonnummer – Darstellung auf max. 3 Din A4-Seiten): • Erfahrungen in der Durchführung und Abwicklung von Förderverfahren in Städtebau-fördergebieten • Erfahrungen in der Koordination und Moderation komplexer Planungsaufgaben • Erfahrungen im Umgang und der Kooperation privater und öffentlicher Akteure / Ini-tiativen • Erfahrungen im Umgang mit vielschichtigen wirtschaftlichen, nutzungsbezogenen und sozialen Stadtteilstrukturen • gute Kenntnisse in den Bereichen Städtebau, Verfahrens- und Projektmanagement • Erfahrungen in der Arbeit mit Dritten wie Fachämtern, lokalen Akteuren, der Bevölke-rung und politischen Gremien

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis einer Berufs- oder

Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme für Personenschäden von mindestens 3 Mio. € und für Sach-/Vermögensschäden von mindestens 1,5 Mio. €.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht
Ainm: Personalkonzept
Cur síos: Personalkonzept
Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)
Uimhir an chritéir dhámhachtana: 30

Critéar:

Cineál: Cáilíocht
Ainm: Bearbeitungskonzept
Cur síos: Bearbeitungskonzept
Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)
Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Praghas
Ainm: Preis- und Angebotskalkulation
Cur síos: Preis- und Angebotskalkulation
Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)
Uimhir an chritéir dhámhachtana: 30

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 09/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/205988>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>
URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach
Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>
Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis
Catalog leictreonach: Ní ceadmhach
Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach
Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach
Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 16/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 59 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Eignungsnachweise

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 16/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea
Sonrascú leictreonach: Ní ceadmhach
Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear focaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Berlin

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Bezirksamt Spandau von Berlin

Uimhir chlárúcháin: 11-1350000V00-23

Roinn: Personal, Finanzen und Wirtschaft

Seoladh poist: Carl-Schurz-Str. 2/6

Baile: Berlin

Cód poist: 13597

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Zentrale Vergabestelle

R-phost: vergabe@ba-spandau.berlin.de

Teil.: 000

Seoladh idirlín: <https://www.berlin.de/ba-spandau/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Berlin
Uimhir chlárúcháin: 11-1300000V00-74
Seoladh poist: Martin-Luther-Str. 105
Baile: Berlin
Cód poist: 10825
Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Vergabekammer des Landes Berlin
R-phost: vergabekammer@senweb.berlin.de
Teil.: +49309090138316
Facs: +493090137613
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 94a22fd3-b748-4d34-a654-512c3a9285a2 - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 08/05/2026 15:05:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 325486-2026
Uimhir eagráin IO S: 91/2026
Dáta foilsithe: 12/05/2026